

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: ZG

Konvenut: Beobank SA

DispożittivT

L-Artikolu 47(1)(a) tad-Direttiva 2007/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2007 dwar is-servizzi ta' ħlas fis-suq intern li temenda d-Direttivi 97/7/KE, 2002/65/KE, 2005/60/KE u 2006/48/KE u li tħassar id-Direttiva 97/5/KE

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-fornitur ta' servizzi ta' ħlas ta' min iħallas huwa obligat jipprovi lil dan tal-aħhar bl-informazzjoni li tippermetti li tiġi identifikata l-persuna fiżika jew ġuridika li bbenefikat minn tranżazzjoni ta' ħlas iddebitata mill-kont ta' min iħallas u mhux biss bl-informazzjoni li dan il-fornitur, wara li jkun għamel hiltu kollha, ikollu fir-rigward ta' din it-tranżazzjoni ta' ħlas.

(¹) ĠU C 338, 23.8.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-16 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Pharmaceutical Works Polpharma S.A., L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, Biogen Netherlands BV (C-438/21 P), Biogen Netherlands BV vs Pharmaceutical Works Polpharma S.A., L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, Il-Kummissjoni Ewropea (C-439/21 P), L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini vs Pharmaceutical Works Polpharma S.A, Il-Kummissjoni Ewropea, Biogen Netherlands BV (C-440/21 P)

(Kawżi Magħquda C-438/21 P sa C-440/21 P) (¹)

(Appell – Saħħa pubblika – Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem – Direttiva 2001/83/KE – Regolament (KE) Nru 726/2004 – Applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ta' verżjoni generika tal-prodott mediċinali Tecfidera – Deċiżjoni tal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) li tirrifjuta li tivvalida l-applikazzjoni għal awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq – Deċiżjoni preċedenti tal-Kummissjoni Ewropea li tikkunsidra li t-Tecfidera ma kienx jaqqa' taħt l-istess awtorizzazzjoni globali ta' tqegħid fis-suq bħall-Fumaderm – Prodott mediċinali li fih kombinazzjoni awtorizzata preċedentement – Awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ulterjuri ta' komponent tal-prodott mediċinali li fih kombinazzjoni – Evalwazzjoni tal-eżistenza ta' awtorizzazzjoni globali ta' tqegħid fis-suq)

(2023/C 164/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

(Kawża C-438/21 P)

Appellant: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment minn S. Bourgois, L. Haasbeek u A. Sipos, sussegwentement minn L. Haasbeek u A. Sipos, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (rappreżentanti: N. Carbonnelle, avukat, S. Faircliffe, solicitor, u M. Martens, advocaat), L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) (rappreżentanti: S. Drosos, H. Kerr u S. Marino, aġenti), Biogen Netherlands BV (rappreżentant: C. Schoonderbeek, advocaat)

(Kawża C-439/21 P)

Appellant: Biogen Netherlands BV (rappreżentant: C. Schoonderbeek, advocaat)

Partijiet ohra fil-proċedura: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (rappreżentanti: N. Carbonnelle, avukat, S. Faircliffe, solicitor, u M. Martens, advocaat), L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) (rappreżentanti: S. Drosos u S. Marino, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment minn S. Bourgois, L. Haasbeek u A. Sipos, sussegwentement minn L. Haasbeek u A. Sipos, aġenti)

(Kawża C-440/21 P)

Appellant: L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA) (rappreżentanti: S. Drosos, H. Kerr u S. Marino, aġenti)

Partijiet oħra fil-proċedura: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (rappreżentanti: N. Carbonnelle, avukat, S. Faircliffe, solicator, u M. Martens, advocaat), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment minn S. Bourgois, L. Haasbeek u A. Sipos, sussegwentement minn L. Haasbeek u A. Sipos, aġenti), Biogen Netherlands BV (représentant: C. Schoonderbeek, advocaat)

Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-5 ta' Mejju 2021, Pharmaceutical Works Polpharma vs L-EMA (T-611/18, EU:T:2021:241), hija annullata.
- 2) Ir-rikors ta' Pharmaceutical Works Polpharma S.A. fil-Kawża T-611/18 huwa miċhud.
- 3) Pharmaceutical Works Polpharma S.A. hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawn sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea, Biogen Netherlands BV u l-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA).

(¹) ĠU C 391, 27.9.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-16 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour d'appel de Paris – Franza) – Towercast vs Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

(Kawża C-449/21 (¹), Towercast)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kompetizzjoni – Kontroll ta' koncentrazzjonijiet bejn impriži – Regolament (KE) Nru 139/2004 – Artikolu 21(1) – Applikazzjoni esklużiva ta' dan ir-regolament għall-operazzjonijiet li jaqgħu taht il-kuncett ta' "koncentrazzjoni" – Portata – Operazzjoni ta' koncentrazzjoni nieqsa minn dimensjoni Komunitarja li tkun tinsab taht il-limiti ta' kontroll ex ante obligatorju previsti mid-dritt nazżjonali u li ma tkunx tat lok għal riferiment lill-Kummissjoni Ewropea – Kontroll mill-awtoritajiet tal-kompetizzjoni ta' dan l-Istat Membru ta' tali operazzjoni fid-dawl tal-Artikolu 102 TFUE – Ammissibbiltà)

(2023/C 164/10)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Paris

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Towercast

Konvenuti: Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

fil-preżenza ta': Tivana Topco SA, Tivana Midco SARL, TDF Infrastructure Holding SAS, TDF Infrastructure SAS, Tivana France Holdings SAS

Dispożittiv

L-Artikolu 21(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' koncentrazzjonijiet bejn impriži,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix li operazzjoni ta' koncentrazzjoni ta' impriži, nieqsa minn dimensjoni Komunitarja, fis-sens tal-Artikolu 1 ta' dan ir-regolament, li tkun tinsab taht il-limiti minimi ta' kontroll ex ante obligatorju previsti mid-dritt nazżjonali u li ma tkunx tat lok għal riferiment lill-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 22 tal-imsemmi regolament, tkun analizzata minn awtorità tal-kompetizzjoni ta' Stat Membru bħala li tikkostitwixxi abbuż ta' pożizzjoni dominanti pprojbit mill-Artikolu 102 TFUE fid-dawl tal-istruttura tal-kompetizzjoni fis-suq ta' dimensjoni nazżjonali.

(¹) ĠU C 452, 8.11.2021.